

**LITHUANIAN ASSOCIATION OF CRIMINALISTS  
AND  
POLISH FORENSIC ASSOCIATION  
COOPERATION AGREEMENT**

**concluded on**

24 June, 2015 in Torun



## **I. PARTIES OF THE AGREEMENT**

**1. Lithuanian Forensic Association** (hereinafter referred to as **Association LT**), legal entity code 195742910, legal address: Lvovo str. 19A, LT-09313 Vilnius, Lithuania, represented by the chairperson of council of Association LT Doc. dr. Gabrielė Juodkaitė – Granskienė, acting under the statute of associations and

**2. Polish Forensic Association** (hereinafter referred to as **Association PL**), with its registered office in Warsaw, at Zgoda 11 apt. 300, 00-018 Warsaw, Poland, entered into the National Court Register in District Court in Warsaw, under number KRS 0000109111, NIP: 526-17-63-900, REGON: 000810466, phone: 22 692 4385; 601 075 106; e-mail: [biuro@kryminalistyka.pl](mailto:biuro@kryminalistyka.pl); represented by Prof. Bronisław Młodziejowski, the President of **Association PL** and Prof. Tadeusz Tomaszewski, Chairman of **Association PL** Scientific Board, hereinafter referred to as „**Party**“ or collectively „**Parties**“ agree on the following:

## **II. SUBJECT OF THE AGREEMENT**

1. Herewith the Parties agree on mutual cooperation in the area of their respective statute-related activities, and in particular in the mutually agreed:

1.1 exchange of scientific information and the information on major initiatives and undertakings executed by Parties;

1.2 undertaking of activities with a view of joint execution of research and scientific projects, scientific conferences, meetings, consultations and other statute-related events, including the ones with participation of other entities;

1.3 undertaking other activities aimed at tightening the relations between the Parties;

2. None of the resolutions of the hereby Agreement can be treated as the authority of the Party to perform activities on behalf or for the benefit of the other Party.

2. For the performance of the agreement additional protocols may be signed, which determine the performance of separate projects, activities, etc.

## **III. OBLIGATIONS OF THE PARTIES**

1. Each Party undertakes to:

1.1. promote the preparations and performance of mutual international projects, scientific researches and other related activities;

1.2. cooperate in organisation and execution of conferences, discussions, workshops and other scientific events,

1.3. inform other Party on planned scientific events, conferences, meetings and to make preconditions for active participation of the other Party;

1.4. cooperate in drafting and publication of study books, methodical materials, scientific issues in the sphere of criminalistics;

1.5. publish the results of mutual cooperation and activities and cooperate in other spheres related to the agreement;

1.6 free-of-charge transfer of publications issued by each Party;

1.7 use the mutually created opportunity of publishing the information on undertakings and activities of the Parties on their websites and other forms of information transfer and distribution.



2. The details regarding the above commitments will be each time determined through mutual settlements.

#### IV. FORCE MAJEURE

1. *Force majeure* should be understood as background situations which make the performance of agreement impossible and which occurred after the signature of the agreement and was not known to both Parties before signing of the Agreement.

2. *Force majeure* background situations exempt both Parties from the responsibilities to perform the obligations under the Agreement.

#### V. FINAL PROVISIONS

1. The Parties undertake to base the cooperation on consensus, kindness, tolerance, mutual respect and responsibility for the contractual obligations.

2. The Agreement shall enter into force on the date of its signing and is for unlimited period of time, however may be terminated at any time following the agreement of the Parties, as specified in par. 3.

3. Each Party may terminate this Agreement on written notice to the other Party. The contract shall be deemed terminated within 30 days from the date of delivery of the termination notice to the other Party.

4. Any disputes concerning non-performance or improper performance of the Agreement should be solved by negotiations, and on its failure – will be solved by the general court, appropriate for the claiming Party, according to its jurisdiction.

5. This Agreement is made in six copies, two copies in Lithuanian language, two copies in Polish and two in English, each copy in a given language for each Party to the Agreement, however in case of doubt or controversy, the English version shall prevail.

6. Any additions and changes to the Agreement should be made in the same form as the main Agreement and become its integral part after having been signed by both Parties and approved by the seal.

#### VI. PARTIES OF THE AGREEMENT

Asociacija „Lietuvos kriminalistų draugija“  
Legal entity code 195742910  
Address Lvovo str. 19A,  
LT-09313 Vilnius  
Lithuania  
Phone +3705 2638540  
e-mail g.juodkaite@ltec.lt

Chairperson of the council of Association LT

Doc. dr. Gabrielė Juodkaitė - Granskienė

Polish Forensic Association, with its  
registered office in Warsaw, at Zgoda 11 apt. 300,  
00-018 Warsaw, Poland, number KRS  
0000109111, NIP: 526-17-63-900, REGON:  
000810466, phone: 22 692 4385; 601 075 106; e-  
mail: [biuro@kryminalistyka.pl](mailto:biuro@kryminalistyka.pl)

President of Association PL  
Prof. Bronisław Młodziejowski

Chairman of Association PL  
Scientific Board  
Prof. Tadeusz Tomaszewski